

# IMPORTANTE, TENERE PER FUTURE CONSULTAZIONI: LEGGERE ATTENTAMENTE

Struttura in metallo verniciato a polvere epossidica. Sfera rimovibile in PE con magnete.

Eventuali minuterie (viti/bulloni) devono essere controllate e ben strette regolarmente altrimenti il prodotto può risultare pericoloso e possono verificarsi danni.

La struttura è facile da pulire: utilizzare un panno asciutto e soffice. Non usare mai detergenti aggressivi. Non usare mai spugne abrasive che possono graffiare le superfici. Evitare gli urti contro oggetti contundenti che potrebbero strisciarne la superficie/rivestimento.

Prodotto indicato per uso interno ed esterno (compatibilmente con il grado "IP" dichiarato). Tenere lontano da fonti di calore.

Non inserire o rimuovere il filo elettrico quando il prodotto è collegato o acceso; ciò potrebbe causare un danneggiamento prematuro del prodotto.

Non collegare il filo elettrico del prodotto con altri fili tagliandoli ed unendoli. Se il prodotto funziona con lampadina, non collegare mai il prodotto alla corrente elettrica prima di avere correttamente installato la lampadina: alto rischio di pericolosità per persone, animali e cose. Allo stesso modo, prima di sostituire una eventuale lampadina, scollegare il prodotto dalla corrente elettrica. Non smembrare la presa o l'interruttore.

Non scollegare il dispositivo con le mani bagnate e non maneggiare violentemente il filo elettrico.

Non coprire il prodotto con panni, teli o quant'altro possa causare un eccessivo surriscaldamento.

Non far passare i fili elettrici tra porte e finestre, poiché chiudendosi potrebbero danneggiare i fili stessi rendendo l'impianto pericoloso.

Non fissare i fili con chiodi o graffe metalliche, poiché potrebbero danneggiare gli stessi.

Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito da personale qualificato, al fine di evitare pericoli.

Interrompere l'alimentazione elettrica prima di eseguire ogni operazione di manutenzione.

Quando questo prodotto risulterà non più utilizzabile, deve essere smaltito con raccolta separata.

Questo non è un giocattolo, tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

Non si accettano responsabilità per danni, compreso danno successivo, causati da montaggio incorretto o diverso dalle istruzioni fornite o derivanti da uso diverso e improprio rispetto a quello per il quale il prodotto è destinato.

Il disegno del bidone con una barratura (eventualmente riportato anche sull'apparecchio stesso) indica che si tratta di AEE (apparecchio elettrico ed elettronico) e che pertanto nel caso di smaltimento lo stesso dovrà essere depositato presso gli appositi contenitori di RAEE (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Non gettare l'apparecchio dismesso tra i rifiuti domestici! Conformemente alla norma della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) ed all'attuazione dell'accoglimento nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici e elettronici diventati inservibili devono essere raccolti separatamente ed essere inviati ad una riutilizzazione ecologica, è quindi necessario conferirlo in appositi contenitori predisposti dalle Amministrazioni comunali presso le piazzole della raccolta differenziata oppure renderlo al venditore all'atto dell'acquisto di un apparecchio nuovo. Il produttore dell'apparecchio è direttamente o indirettamente coinvolto nel riutilizzo, nel riciclaggio e nelle altre forme di recupero dei RAEE. Si evidenziano altresì i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute nel caso di un non corretto smaltimento dell'apparecchiatura in presenza di sostanze pericolose nei RAEE o di un uso improprio delle stesse apparecchiature o di parti di esse.

# IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

Epoxy powder coated metal structure. Removable PE sphere with magnet.

Regularly check that all the bolts, screws and fastening accessories are tight and tighten again if necessary otherwise the product can become dangerous and damage may occur.

The structure is easy to clean: use a damp and soft cloth. Never use aggressive detergents. Never use abrasive sponges that may scratch the surfaces. Avoid banging the item against blunt objects that could scratch the surface/covering.

The product is suitable for indoor and outdoor use (compatibly with the declared IP grade). Keep the product away from heat sources.

Do not insert or remove the electric wire while the product is connected or turned on; this could cause premature damage to the product.

Do not connect the electrical wire with other wires by cutting and joining them. If the product works with a light bulb, do never connect the product to the electricity before having correctly installed the light bulb: high risk of danger for people, animals and things. Similarly, before replacing any light bulbs, disconnect the product from the power supply. Do not dismantle the socket or switch. Do not disconnect the device with wet hands and do not violently pull the electric wire.

Do not cover the product with cloths, towels or anything else that may cause an excessive overheating.

Do not pass the electric cables through doors and windows, as the closure of these could damage them, making the system become dangerous.

Do not fix the electric wire with nails or metal clips, as they could cause damage.

If the external flexible cable of this appliance is damaged, it must be replaced by qualified personnel to avoid any damages.

Disconnect power supply before any maintenance operation is effected.

When the product is no longer useable, it must be disposed of properly.

This is not a toy, keep out of reach of children.

We reject all responsibility for damages -including subsequent damage- caused by incorrect assembly or which is different from the instructions provided, or caused by different and improper use from that which the product is intended.

The design of the barred bin (possibly also shown on the device itself) indicates that it is EEE (electrical and electronic equipment) and therefore in the case of disposal the same must be deposited at the appropriate containers of WEEE (electrical and electronic equipment waste). Do not throw the discarded appliance in the household waste! In accordance with Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) and with the implementation of acceptance in national law, electrical and electronic equipment which has become unusable must be collected separately and sent for ecological reuse, it is therefore necessary to give it in special containers prepared by the municipal authorities at the separate collection pitches or give it to the seller when purchasing a new appliance. The appliance manufacturer is directly or indirectly involved in the reuse, recycling and other forms of WEEE recovery. Potential adverse effects on the environment and health are also highlighted in case of incorrect disposal of the equipment in the presence of hazardous substances in WEEE or misuse of the same equipment or parts thereof.

45x30mm

## IMPORTED BY:

ANDREA BIZZOTTO S.P.A.  
VIA MOTTON, 9 - 36061  
BASSANO DEL GRAPPA (VI) - ITALY  
IT 800 48 3332  
+39 0424 832490  
MADE IN P.R.C.



## SCOPRI DI PIÙ

www.corporate.bizzotto.com



# IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER ATENTAMENTE

Estructura de metal barnizado con polvo epoxi. Esfera de PE extraíble con imán.

Las piezas pequeñas (tornillos/pernos) deben revisarse y apretarse regularmente, de lo contrario, el producto puede ser peligroso y causar daños.

La estructura es fácil de limpiar: utilizar un paño húmedo y suave. No utilizar detergentes agresivos. No utilizar esponjas abrasivas que puedan rayar las superficies. Evitar golpes contra objetos contundentes que puedan arrastrar la superficie/revestimiento.

Producto apto para uso en interiores y exteriores (según con el grado "IP" declarado). No colocar el producto cerca de fuentes de calor.

No introducir o remover el cable eléctrico cuando el producto está conectado o encendido; podría causar la obsolescencia prematura del producto.  
No conectar el cable eléctrico del producto con otros cables cortándolos o juntándolos. Si el producto funciona con bombilla, no conectar el producto a la red eléctrica antes de haber instalado correctamente la bombilla: alto riesgo de peligro para personas, animales y cosas. Del mismo modo, antes de reemplazar la bombilla, desconecte el producto de la red eléctrica. No desmembrar el enchufe o el interruptor.  
No desconectar el dispositivo con las manos mojadas y no manejar violentamente el cable eléctrico.  
No cubrir el producto con paños, telas o cualquier otra cosa que pueda causar un excesivo recalentamiento.  
No poner los cables eléctricos entre puertas y ventanas, ya que cerrándose, podrían dañar los cables mismos y hacer que el sistema sea peligroso.  
No sujetar los cables con clavos o ganchos metálicos, ya que podrían dañarlos.  
Si el cable flexible exterior de este aparato se daña, tiene que ser sustituido por personal calificado, para evitar riesgos.  
Interrumpir la alimentación eléctrica antes de realizar cualquier operación de manutención.  
Cuando este producto ya no sea utilizable, debe desecharse en una colección de basura separada.  
No es un juguete, mantener fuera del alcance de los niños.  
No se acepta ninguna responsabilidad por daños, incluidos los daños posteriores, causados por un montaje incorrecto o diferente de las instrucciones proporcionadas o debido a una utilización diferente e inadecuada al uso del producto.

El dibujo del contenedor con una cruz (posiblemente también mostrado en el propio aparato) indica que se trata de AEE (aparatos eléctricos y electrónicos) y que por tanto en caso de eliminación deben depositarse en el correspondiente RAEE (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), equipo electrónico. ¡No arroje el aparato usado a la basura doméstica! De acuerdo con la regulación de la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) y la implementación de su aceptación en el derecho nacional, los aparatos eléctricos y electrónicos que hayan quedado inutilizables deben recogerse por separado y enviarse para su reutilización ecológica, por lo tanto, es necesario colocarlo en contenedores especiales proporcionados por las administraciones municipales en los puntos de recogida selectiva de residuos o devolverlo al vendedor al comprar un aparato nuevo. El fabricante del aparato participa directa o indirectamente en la reutilización, reciclaje y otras formas de recuperación de RAEE. También destacamos los potenciales efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud en caso de eliminación incorrecta del equipo en presencia de sustancias peligrosas en RAEE o uso inadecuado del propio equipo o partes del mismo.

# IMPORTANT, CONSERVEZ POUR PROCHAINES CONSULTATIONS: LISEZ ATTENTIVEMENT

Structure en métal peint à poudre époxy. Boule amovible en PE avec aimant.

Toutes les petites pièces (vis/boulons) doivent être vérifiées et serrées régulièrement, sinon le produit peut être dangereux et des dommages peuvent survenir.

La structure est facile à nettoyer: utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez jamais de nettoyeurs agressifs. N'utilisez jamais d'éponges abrasives qui peuvent rayer les surfaces. Évitez les impacts contre des objets contondants qui pourraient ramer la surface / le revêtement.

Produit adapté à une utilisation intérieure et extérieure (compatible avec le degré "IP" déclaré). N'approchez pas à sources de chaleur.

Ne pas insérer ou enlever le câble électrique lorsque le produit est raccordé ou allumé; ceci peut causer des dommages prématurés du produit.  
Ne connectez pas le câble électrique du produit aux autres fils en les coupant et en les joignant. Si le produit fonctionne par une ampoule, ne jamais brancher le produit à l'électricité avant d'avoir correctement installé l'ampoule: risque élevé de danger pour les personnes, les animaux et les choses. Également, avant de remplacer les ampoules, débranchez le produit de l'alimentation électrique. Ne démembrez pas la douille ou l'interrupteur.  
Ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées et ne pas manier violemment sur le câble électrique.  
Ne couvrez pas le produit avec des chiffons, étoffes ou tout ce qui peut provoquer un surchauffe excessive.  
Ne faites pas passer de câbles électriques entre les portes et les fenêtres, puisque en les fermant pourraient endommager les fils en rendant le système dangereux.  
Ne fixez pas les fils avec des clous ou des agrafes métalliques, puisque ceux-ci pourraient les endommager.  
Si le câble flexible externe de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par du personnel qualifié afin d'éviter dangers.  
Interrompez l'alimentation électrique avant d'effectuer chaque opération de maintenance.  
Lorsque ce produit ne sera plus utilisable, il doit être éliminé séparément.  
Ce n'est pas un jouet, tenir loin des enfants.  
Nous n'irons pas reconnaître une responsabilité directe sur les dommages, y compris les dommages consécutifs, causés par un montage incorrect ou montage différent des instructions ou découlant d'une mauvaise utilisation et différent de celui pour lequel le produit est destiné.

Le dessin de la poubelle avec une marque (éventuellement reportée sur l'appareil lui-même) indique qu'il s'agit d'AEE (appareil électrique et électronique) et que, par conséquent, en cas d'élimination, celui-ci devra être déposé dans les conteneurs appropriés de DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques). Ne jetez pas l'appareil usagé dans les ordures ménagères! Conformément à la directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et à la mise en œuvre de l'acceptation en droit national, les appareils électriques et électroniques devenus inutilisables doivent être collectés séparément et envoyés à une réutilisation respectueuse de l'environnement, il est donc nécessaire de le remettre dans des conteneurs prévus à cet effet par les administrations communales aux emplacements de la collecte séparée ou de le rendre au vendeur lors de l'achat d'un nouvel appareil. Le fabricant de l'appareil participe directement ou indirectement à la réutilisation, au recyclage et à d'autres formes de valorisation des DEEE. Les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé sont également mis en évidence en cas d'élimination incorrecte des équipements en présence de substances dangereuses dans les DEEE ou d'utilisation abusive de ces équipements ou de parties de ceux-ci.

# WICHTIG, FÜR ZUKUNFT REFERENZ AUFBEWAHREN: BITTE ES SORGFÄLTIG ZU LESEN

Struktur aus Metall mit epossidischer Pulverbeschichtung. Abnehmbare PE-Kugel mit Magnet.

Kleinteile (Schrauben/Bolzen) müssen regelmäßig überprüft und festgezogen werden, da sonst das Produkt gefährlich werden kann und Beschädigungen auftreten können.

Das Gestell ist leicht zu reinigen: verwenden Sie ein feuchtes und weiches Tuch. Verwenden Sie niemals Schleifschwämme, die die Oberfläche zerkratzen können. Vermeiden Sie Stöße gegen stumpfe Gegenstände, die die Oberfläche/Beschichtung verkratzen können.

Produkt für den Innenbereich und den Außenbereich geeignet (befolgende die erklärte "IP" Einstufung). Halten Sie das Produkt weit von den Wärmequellen.

Wenn das Produkt eingesteckt oder eingeschaltet ist, einstecken oder entfernen Sie nicht das Elektrokabel: das könnte eine vorläufige Beschädigung des Produktes verursachen.  
Abscheiden Sie nicht das Elektrokabel des Produktes um es mit anderen Kabel zu verbinden. Wenn das Produkt mit Glühbirne arbeitet, verbinden Sie es nie mit Strom, bevor Sie die Glühbirne richtig installiert haben: hohes Risiko der Gefährdung von Menschen, Tieren und Sachen. Gleichermassen bevor Sie eine Glühbirne austauschen, das Produkt vom Strom abziehen. Zerstückeln Sie nicht die Steckdose oder den Schalter.  
Trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen ab und fasse Sie das Elektrokabel nicht gewaltsam an.  
Decken Sie das Produkt nicht mit Tüchern, Handtüchern oder anderen Gegenständen ab, die eine Überhitzung verursachen könnten.  
Lassen Sie das Elektrokabel durch Türen und Fenster nicht gehen, da Sie beim Schließen die Elektrokabel beschädigen und das System gefährlich machen könnten. Befestigen Sie die Kabel nicht mit Metallnägeln oder Klammern, da sie die Kabel beschädigen können.  
Wenn das flexible Außenkabel diesem Gerät beschädigt wird, muß er vom Fachpersonal ausgewechselt sein, um Gefahren zu vermeiden.  
Unterbrechen Sie die Stromversorgung bevor die Wartung durchzuführen.  
Wenn dieses Produkt nicht mehr verwendbar ist, soll es durch die Abfalltrennung entsorgt werden.  
Das ist nicht eine Spielzeug: bewahren Sie es Außerhalb der Reichweite von Kindern auf.  
Wir übernehmen keine Verantwortung für Schäden, einschließlich Folgeschäden, die durch falsche Montage verursacht wurden oder von den Anweisungen abweichen oder aus der Verwendung anders und unangemessen resultieren als die, für die das Produkt bestimmt ist.

Die durchgestrichene Mülltonne (möglicherweise auch auf dem Gerät selbst) weist darauf hin, dass es sich um ein Elektro- und Elektronikgerät handelt und dass es daher im Falle der Entsorgung in die entsprechende WEEE-Tonne (Elektro- und Elektronik-Altgeräte) zu werfen ist. Werfen Sie das außer Betrieb genommene Gerät nicht in den Hausmüll! Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) und der Umsetzung der Annahme in nationales Recht müssen unbrauchbar gewordene Elektro- und Elektronikgeräte getrennt gesammelt und einer ökologischen Wiederverwendung zugeführt werden, d.h. sie müssen in speziellen, von den Kommunen bereitgestellten Behältern an separaten Sammelstellen abgegeben oder beim Kauf eines neuen Geräts an den Verkäufer zurückgegeben werden. Der Hersteller des Geräts ist direkt oder indirekt an der Wiederverwendung, dem Recycling und anderen Formen der Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten beteiligt. Die möglichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit im Falle einer unsachgemäßen Entsorgung von Geräten, die gefährliche Stoffe in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten, oder einer unsachgemäßen Verwendung der Geräte selbst oder von Teilen davon werden ebenfalls hervorgehoben.